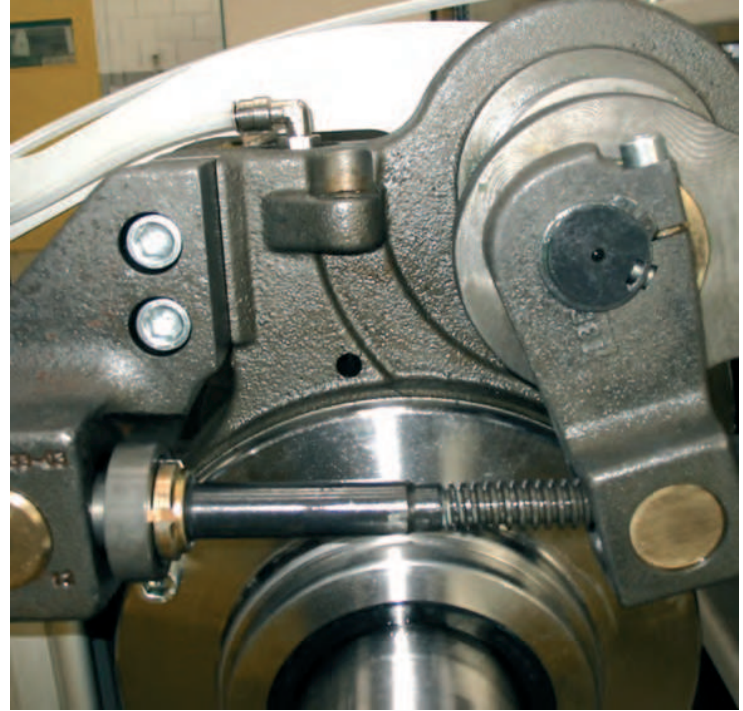


# 破碎机 Cracking Mill

OLCB



# 创新型高产量破碎机 Innovative High - Capacity Crushing. 高效种子加工 Efficient seed processing.



OLCB-4-421 破碎机  
OLCB-4-421 crushing mill.

## 适用广泛

OLCB高产碎裂机设计用于碎裂大豆以及葵花子、葡萄和玉米等软种子，但同时亦可以碎裂其他种子和原料。

### High versatility

The OLCB high-capacity crushing mill has been designed for crushing soybeans and soft seeds such as sunflower, rape, and corn (maize). It also allows other seeds and raw materials to be crushed.

## 为优化破碎效果的具体创新表现

此最新一代大功率破碎机的设计焦点是效率、产量、安全和可靠，以便满足最严格的客户要求。OLCB每24小时的产量范围是500公吨到1000公吨，因此成为该产品类别中最高效的破碎机。结实的钢架可以最大限度地抑制噪音，延长机器使用寿命。辊传动可以确保均匀柔和的辊压，以及稳定的破碎质量。给料机和产品导流板均选用特种不锈钢材料制成。碎裂机采用高品质的布勒波纹辊，以及允许作业过程中手动调节辊隙的机制，因此可以根据特殊质量要求加工碎裂产品。更换方便的永磁体和带弹簧的辊轴承可以防止金属和其他杂质进入机器。凭借带耐用、优质、调心辊轴承的集成辊装置，可以在4小时以内更换辊子，实现高效保养。

### Innovative details for optimal crushing

In designing this newest-generation high-capacity crushing mill, the focus was set on efficiency, capacity, safety, and reliability in order to meet the most stringent customer needs. With throughput capacities ranging from 500 to 1000 metric tons per 24 hours\*, the OLCB is one of the most powerful crushing mills in its class. The rugged steel frame guarantees optimal noise suppression as well as a long service life. The roll transmission ensures a uniform and gentle roll pressure while maintaining a consistent quality of the crushed material. The feeder and the product guide plates are made of special stainless steel. The high-grade corrugated Buhler rolls and the mechanism allowing manual roll gap adjustment during operation produce a crushed

material quality that is tailored to the specific requirements. Easy-to-reach permanent magnets and spring-loaded roll bearings prevent the entry of metallic and other foreign objects. The compact roll pack with its durable, high-grade, self-aligning roller bearings allows rolls to be changed within less than four hours, making for efficient maintenance.

## 高效种子加工

OLCB高产量破碎机可以单独运行，也可以与整套加工系统结合使用。选用如下布勒产品和工艺过程，可以帮助您取得最理想的种子加工结果：

### Efficient seed processing

The OLCB high-capacity crushing mill can be applied either as a stand-alone unit or be integrated in a complete processing system. The best seed processing results will be achieved using the following Buhler products and processes:

- 滚筒压片机/Flaking roller mill
- 干燥机/Conditioner
- 流化床/Fluidized bed
- 热脱皮/Hot dehulling
- 温脱皮/Warm dehulling

- 牢固的高产破碎机  
Rugged high-capacity crushing mill
- 作业中调节辊隙  
Roll gap adjustment during operation
- 多重辊防护  
Multiple roll protection
- 高效作业  
Efficient operation

\*产量受产品和工艺参数影响。

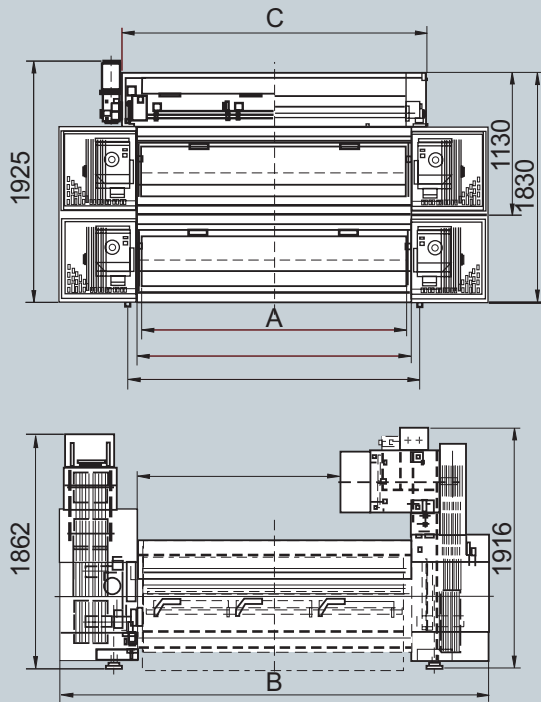
The throughput capacity is a function of the product and the process parameters.

耐用——性能优——可靠

Endurance - Performance - Reliability.

保养方便

Easy for maintenance.



操作原理

用两根反向旋转的波纹（槽型）辊，通过一级（1x2根辊子）或两级（2x2根辊子）过程，将原材料破碎加工成要求的颗粒尺寸。喂料设置有手动大给料和控制小给料（选配），从而确保最理想地将物料送入辊内。在加工过程中，机器外部的调节轮可以调节辊隙，使破碎产品达到选定的细度。

Operating principle

The raw material is crushed as required to the required particle size in a single-stage (1x 2 rolls) or a dual-stage (2x 2 rolls) process operation using two counter-rotating corrugated (fluted) rolls. Manual fast-feed and controlled dribble-feed setting (option) of the feeder ensures optimal material feed to the roll packs. Adjustment wheels outside the machine allow the roll gap and thereby the fineness of the crushed material to be selected as required during the process.

规格说明/Specification key

OLCB-4-421-Ex

- 防爆型机器的标志 (ATEX)  
Identification of machine with explosion protection(ATEX)
- 辊长度 (1600/2100) /Roll length(1600/2100)
- 辊径 (300/400) /Roll diameter(300/400)
- 辊数量 (2=一级; 4=两级)  
Number of rolls(2=one-stage; 4=double-stage)
- 机器代码 /Machine-code

型号/Type		316	416	421
辊径/Roll diameter	mm	300	400	400
辊长度/Roll length	mm	1600	1600	2100
辊压/Roll pressure	kN	50	50	50
驱动电机/Drive motor (50Hz)	kW	22/37	22/37	22/37
给料电机/Feeder Drive (50Hz)	kW	0.75	0.75	0.75

技术数据/Technical Data

型号/Type	尺寸/Dimensions in mm			重量/Weight			海运体积 Volume Sea m <sup>3</sup>
	A	B	C	净重/net kg	铁路运输毛重/gross Rail kg	海运毛重/gross Sea kg	
OLCB -2-316	1600	2920	1928	3690	4490	4590	6.9
OLCB -4-316				7040	7840	7940	10.8
OLCB -2-416				4370	5170	5270	6.9
OLCB -4-416				8400	9200	9300	10.8
OLCB -2-421	2100	3420	2428	5590	6390	6490	8.1
OLCB -4-421				10740	11540	11640	12.7

## 布勒中国 Buhler China

江苏无锡市国家高新技术产业开发区B7-B地块  
B7-B Block, New District, Wuxi, Jiangsu, China  
邮编/Postcode: 214142  
电话/Tel: 0510-85282888  
传真/Fax: 0510-85282889  
buhler.china@buhlergroup.com  
www.buhlergroup.cn  
www.buhlergroup.com

北京办事处/Beijing Office  
电话/Tel: 010-65881707 传真/Fax: 010-65881706  
长春办事处/Changchun Office  
电话/Tel: 0431-88547688 传真/Fax: 0431-88547688  
西安办事处/Xi'an Office  
电话/Tel: 029-86253803 传真/Fax: 029-86252039  
深圳办事处/Shenzhen Office  
电话/Tel: 0755-26650495 传真/Fax: 0755-26650481

